



Uvodnik

Jurij Paljk

Kot da nas ni! A smo!

Na Goriškem je bil minuli teden v pokrajinski palači posvet o jezikih in znanju jezikov ter odnosu, ki ga imajo predvsem mladi ljudje do učenja jezika, svojega in jezika drugega. Da je ta tematika za vse nas več kot samo zanimiva, je pokazalo številno občinstvo, med katerim je bila večina Slovencev in med njimi največ učiteljev in profesorjev naših, slovenskih šol, kar pomeni, da se naši šolniki še kako zavedajo pomena jezika in odnosa do njega. Odsotnost, skorajda popolna!, italijanskega dela občinstva je samo še en dokaz več, kakšen odnos ima večina italijanskega občinstva do slovenskega in tudi furlanskega jezika, saj se je na posvetu govorilo tudi o furlanščini.

V Gorici pa se je v nedeljo prav tako zaključil festival zgodovine "e' Storia", ki so ga že četrto leto zapored priredili z našim, javnim denarjem, ki ga zagotovo ni malo, saj si organizatorji drugače ne bi mogli privoščiti povabiti v Gorico toliko uglednih zgodovinarjev, časnikarjev in drugih medijsko poznanih obrazov z vseh koncev sveta, razen iz Slovenije. In tudi na tem festivalu zgodovine, ki je kljub nemogočemu deževnemu vremenu v Gorico privabil dosti ljudi, je naravnost zevala odsotnost slovenskih zgodovinarjev, česar ne more niti prisotnost dr. Branka Marušiča, najbolj znanega slovenskega poznavalca goriške zgodovine, prikriti. Zakaj je tako, vedo najbrž samo organizatorji, a nam se vseeno zdi, da je nemogoče nadaljevati v tej smeri, saj je Goriška predvsem kraj sobivanja treh in več narodov in treh in več kultur, omik, v zgodovini časov. Odrekat se slovenstvu v goriškem mestu ob Soči je isto kot odrekat se lastnim koreninam. Zraven dodajmo še dejstvo, da je bila ena osrednjih tem letošnjega festivala s slovensko zgodovinsko tematiko predvsem in samo tema povojnih pobojev v Sloveniji, na kateri dr. Marušič skorajda ni mogel ničesar povedati, in slika je popolna.

Kot da nas ni!

A smo!

Prav nasproti osrednjim prireditvenim prostorom zgodovinskega festivala v Gorici stoji namreč KB Center, v katerem je slovenska knjižnica z vrsto drugih slovenskih ustanov, je tudi slovenska banka, samo nekaj korakov dlje sta naša kulturna hrama, je tudi naše uredništvo, je Katoliška knjigarna, je uredništvo slovenskega dnevnika, je vrsta drugih slovenskih ustanov, ki govorijo o tem, da smo v samem mestnem jedru v Gorici Slovenci še kako prisotni. O tem seveda pričajo tudi bari, gostilne in trgovine, v kateri je slovenski jezik enakovredno prisoten v mestu, za razliko od Trsta, kjer je vidna slovenska prisotnost skorajda zares le še spomin na nekdanje "jugoslovanske čase", ko so v Trst z Balkana še številni kupci hodili kupovat kavo in kavbojke in vse tiste drobnarije, ki jim jih real-socializem doma zmotno ni nudil.

In se nam zato zdi neverjetno, da se paritetni odbor sam odreka iskanju potrditve vidne dvojezičnosti v našem mestu, o čemer smo sicer v Novem glasu že pisali, a še enkrat ponavljamo, da ne gre za nobeno patetično "pokončnost", o kateri se sicer jedko govori, ampak preprosto za dejstvo, ki ga je treba upoštevati. In mi sami, Slovenci, ga moramo zahtevati zase, ker nam ničesar nikdar ni nič dal sam od sebe in nam tega tudi v prihodnje zagotovo ne bo!

In je zato zmotno, če se sami odrekamo zakonski ureditvi naše sicer vsem vidne prisotnosti v mestu!



Mačkoljani so nagradili udeležence natečaja Male ustvarjalne roke

Foto A. Novak

15. maj, svetovni dan družine

Družine naj se zavedajo svoje vrednosti in vloge

Z resolucijo 47/237 z dne 20. septembra 1993 je Generalna skupščina Združenih narodov svečano določila, da se bo od leta 1994 dalje 15. maja praznoval t. i. svetovni dan družine. Zakaj? Da bi v največji možni meri zaščitili družino in jo podpirali ter tako okrepili družbeno tkivo, piše v motivaciji resolucije. Na tak način je torej OZN uvedla svetovni dan družine, da bi postavila pod žaromet družbenih politik posameznih držav članic "ustanovo", ki jo je Splošna deklaracija človekovih pravic leta 1948 označila kot "temeljno družbeno celico". Od leta 1994, ko je velika družina ljudstev in narodov razglasila veliki ideal družine, je minilo 15 let in prav toliko svetovnih dni družine. Vsako leto je bilo to praznovanje priložnost za razmislek o drugačni temi; letošnji naslov je bil posvečen liku očeta, saj se je glasil: *Očetje in družine, odgovornosti in izzivi*.

S tem, da je družina pomembna, da jo je treba zaščititi in podpreti, se strinjajo vsi. In vendar je tudi letošnji svetovni dan, posvečen njej, šel mimo zelo po tihu. Predsednik nevladne organizacije C-Fam (Catholic Family and Human Rights Institute) trdi, da do tega prihaja zato, ker da so birokrati, ki upravljajo OZN in odločajo o zadevi, danes v bistvu nasprotni tradicionalnemu pojmovanju družine. Radikalno krilo, ki prevla-

duje v vodstvu struktur OZN in številnih državnih vlad, gleda na družino kot na obliko "dušljivega patriarhata", ki onemogoča in ovira svobodo. Družina je torej - nasprotnik! Verjetno ni slučaj, da je bil prav prejšnji teden, ko se je praznoval svetovni dan družine, pristojni urad na sedežu OZN (kjer dela ena sama oseba) zaprt... Dve "duši" znotraj OZN, ki na različen način tolmačita družino, sta sicer obstajali že na začetku in sta si še vedno v laseh, pravijo. Gre za to, ali se govori o družini, ki temelji na zakonski zvezi med možem in ženo, ali pa o drugačnih razmerjih in zvezah. In smo spet tam. Sama OZN torej posveča družini prav malo energij. Podobno je v Evropi in še zlasti v Italiji, ki namena "osnovni družbeni celici" le nekaj drobtinic bruto narodnega proizvoda. In vendar družine obstajajo in vztrajajo! V zadnjih letih se krepijo in združujejo, spet pridobivajo moč in dostojanstvo, zavest svoje vrednosti in vloge. Forum družinskih združenj je 15. maja letos izročil predsedniku republike Napolitanu 1.071.348 podpisov s peticijo za pravičnejši davčni sistem. Dan kasneje je zastopnike omenjenega foruma in Evropske zveze katoliških družin sprejel v Vatikanu Benedikt XVI. Navzoče je spomnil, da številne družine živijo v zaskrbljujoči negotovosti, kar bi moralo spodbuditi javne uprave, ver-

ske skupnosti in vzgojne ustanove, da čimprej ukrepajo. Potrebno je združiti sile, je nadaljeval papež, in "podpreti družino z družbenega, gospodarskega, pravnega in duhovnega vidika". Družina je za vernike tudi "majhna domača Cerkev", ki razodeva sveto Božjo ljubezen. "Pomagajte družinam, da bodo vidno znamenje te resničnosti, naj branjajo vrednote, ki so zapisane v človekovi naravi in so torej skupne vsemu človeštvu. To so: življenje, družina in vzgoja".

DD

Romanje na Sveto Goro



Tradicionalno medškofijsko romanje goriške nadškofije in koprške škofije na Sveto Goro bo v nedeljo, 25. maja. Slovenska maša v priljubljenem svetišču na meji, kjer se od nekdanj zbirajo verniki različnih narodnosti in jezikov, bo ob 16. uri. Letošnje romanje bo potekalo v duhu besed iz psalma 119: "Tvoja beseda je svetilka na moji poti". Vljudno vabljeni!

Naša spletna stran

Povejte, kaj mislite!

www.noviglas.eu/blog

Pogovor

Župnik v goriški stolni cerkvi Sinuhe Marotta o vzgoji in mladih, njihovih upih in težavah

3

Ob 500-letnici rojstva

Strokovnjaki so na simpoziju v Narodnem domu v Trstu analizirali različne vidike Trubarjeve osebnosti

9

POSTOJNA 2. festival družin je kljub dežju privabil več kot 3000 udeležencev

"Naložba v odnose za največje donose"

Drugi festival družin je v soboto, 17. maja, kljub dežju zelo dobro uspel. Družine so dokazale, da so trdožive, saj so se kljub nenehnim ploham v Postojni zabavale in izobraževale. Otroci pa dežja niti opazili niso, saj so uživali na mnogih otroških delavnica, koncertih, predstavah, v srečanjih z lutkami, orientalskim šovom...

Ministrica za delo, družino in socialne zadeve Marjeta Cotman je poudarila, da je za družino in otroke potreben pogum, ter predvsem mlade pozvala, naj jih tega ne bo strah. Na okrogli mizi z naslovom *Naložba v odnose za največje donose* so svoje poglede na to, kako vlagati v odnose, soočili Matija Senk, predsednik uprave KD



Življenje, Irena Ropret, predstavnica Save (certifikat Družini prijazno podjetje), glasbenik Adi Smolar in Jože

Ramovš, strokovnjak za medgeneracijsko sožitje. Smolar je poudaril, da je otrokom treba biti tudi v odnosih zgled, saj bodo iz tega črpali vse življenje. Dejal je še: "Iz kakšnega testa si, se izkaže, ko začneš živeti v družini. Sam sem v družini postal bolj potrpežljiv, strpen, ljubeč..." Senk je na vprašanje, kako družinsko življenje vpliva na poslovno delovanje, odgovoril: "Sploh si ne morem zamisliti, kako bi brez družine živel zunaj družine. Iz te osnovne celice nosimo izkušnje ven". Ramovš pa je opozoril: "Če bomo pri rodnosti, ki je za 40% prenizka, da bi naša kultura sploh lahko obstala, samo razmišljali o tem, ali se spleča imeti družino, ne bomo razmišljali prav dolgo. Spleča pa se razmišljati o tem, v kaj se znotraj družin spleča vlagati". Tudi Ropretova je prepričana, da na družino ne smemo gledati skozi to, ali se spleča. Je pa opozorila, da se je treba več pogovarjati - tudi med različnimi generacijami.

Kratke

Spletna stran Vatikana po novem tudi v latinščini

Uradni jezik katoliške cerkve, latinščina, se je končno uvrstil med jezike na spletni strani Vatikana, ki je doslej obstajala v italijanščini, angleščini, francoščini, španščini, nemščini in portugalski, kot poročila med drugimi tudi Slovenska tiskovna agencija. Del spletne strani www.vatican.va v latinščini, ki je status živega jezika izgubila že pred nekaj stoletji, ima naslov Sancta Sedes (Sveti sedež), hrani pa arhive biblijskih besedil in druge pomembne cerkvene dokumente. Na strani so dostopna tudi besedila, ki so jih napisali papeži, od Janeza XII. iz desetega stoletja do sedanjega papeža Benedikta XVI. Vatikan sicer ne bo prevajal svojih sporočil za medije v latinščino, verjetno predvsem zaradi incidenta junija 2007, ko je bil nov dekret o volitvah prihodnjih papežev objavljen zgolj v latinščini, kar je povzročilo zmedo med novinarji.

Razstava o Hallersteinu kot mostu med Evropo in Kitajsko

V šanghajskem Mestnem arhivu je na ogled razstava o astronomu, jezuitskem misijonarju, znanstveniku, izumitelju, matematiku, kartografu in diplomatu Ferdinandu Avguštinu Hallersteinu - s kitajskim imenom Liu Songling. Hallerstein, ki je med drugim leta 1748 odkril nov komet, se je rodil leta 1703 v Mengšu, umrl pa je v Pekingu, star 71 let. Hallerstein je na Kitajskem živel 35 let. Postal je vodja cesarskega astronomskega



observatorija. Cesar mu je za zasluge podelil mandarinski naslov. Poleg opazovanja zvezd in priprave koledarja je vodil delo pri izdelavi astronomskega instrumenta za opazovanje zvezd. Njegova življenjska zgodba je bila vir navdiha za umetniški projekt slikarke Huiquin Wang

z naslovom *Nadčasovni prenos*. Razstava je del projekta Hallerstein, ki je nastal v okviru programa Kultura Evropske unije, botruje pa mu večletno uspešno sodelovanje med Kitajsko arhivsko direkcijo in Arhivom Republike Slovenije. Med drugim so na razstavi na ogled kopije dragocenih dokumentov, ki jih hranita Arhiv Republike Slovenije in Nadškofijski arhiv Ljubljana. Projekt povezuje kulturno dediščino, uprizoritvene umetnosti in nove medije. Na razstavi Hallerstein zaživi kot most med Evropo in Kitajsko, hkrati pa tudi kot most med preteklostjo in sedanjostjo, je o razstavi zapisal direktor Arhiva RS Matevž Košir.

Vse manj vernikov pozna Sveto pismo

Anketa, ki jo je naročil Vatikan, kaže, da vse manj vernikov pozna in bere Sveto pismo, je objavljeno na uradni vatikanski spletni strani, ki jo povzema slovenska tiskovna agencija. Rezultati raziskave, ki jo je izvedla agencija Eurisko, kažejo, da je npr. v Italiji le 14% anketirancev pravilno odgovorilo na vprašanja iz temeljnega poznavanja Biblije. Podobni so bili rezultati tudi v ZDA in Veliki Britaniji, kjer je na vprašanja pravilno odgovorilo 17% vprašanih, Nemčiji (15%), Franciji (11%) in Španiji (8%). Najbolje so se odrezali Poljaki (20%). Med vprašanji so bila: ali so evangeliji del Svetega pisma, ali je Sveto pismo pisal tudi Jezus, kdo je prisoten v Bibliji - Mojzes ali Pavel -, kdo od naštetih - Luka, Janez, Pavel in Peter - je napisal evangelij? Kar se samega branja Svetega pisma tiče, je kar 75% ameriških državljanov zatrnilo, da je v zadnjem letu prebralo vsaj nekaj vrstic. V Italiji se odstotek zniža na 27, v Franciji na 21, v Španiji pa na 20%. Glede obiskovanja verskih obredov so najbolj vestni na Poljskem - obiskuje jih 55% vernikov, v ZDA je takšnih 45%, v Italiji le 32%. Na podlagi rezultatov raziskave bo Vatikan postavil temelje za prihodnjo škofovsko sinodo, v kateri bodo govorili prav o širjenju svetih spisov.



Prvo sv. obhajilo pri sv. Ivanu

Po temeljiti pripravi je praznik 19 prvoobhajancev iz Gorice dosegel višek v nedeljo, 18. maja, ob čudovitem sodelovanju otrok, katehistin, župnika in celotne župnijske skupnosti. Obnoviti krstne obljube, prejeti prvo sv. obhajilo na praznik Sv. Trojice je pomenilo doživeti Boga kot ljubezen, skupnost, edinost, dar in povabilo, da to bogastvo delimo naprej. Naši otroci - Alessandro, Alessia, Alex, Carlo, Elisa, Giulia, Guglielmo, Ivana, Lucrezia, Manuel, Marta, Mojca, Petra C., Petra M., Sanja, Sara, Tadej, Valerio in Veronika - so izrazili pripravljenost ostati zvesti Jezusovi prijatelji.

S 3. STRANI Pogovor: g. Sinuhe Marotta

Vzgoja naj bo v središču prizadevanj...

Kdor se želi danes poročiti in imeti družino, mora biti posebno pogumen? Mislim prav, da ja, čeprav smo bili prav za to ustvarjeni in to neznansko potrebujemo: stabilnost, toplino, gotovo okolje, kjer smo lahko to, kar smo, kjer cvete življenje in kjer lahko dobro uspevamo. Kultura nam še enkrat, žal, ne pomaga. To nam pravijo tudi mladi, ki se pripravljajo na poroko. Pogosto se jim prijatelji in kolegi zaradi tega koraka posmehujejo, čeprav na lahen način. In vendar smo ljudje ustvarjeni prav za to, da bi se darovali drugim. Dokler iz sebe ne naredimo dokončnega daru nekemu, ne bomo uredili svojega življenja. Dokler samo "posodimo" sebe drugim, osebni, ki ji pravimo, da jo imamo radi, mislim, da še nismo prišli do viška svojih zmogljivosti. Na družbeni in politični ravni bi po mojem mnenju lahko poskrbeli za večje spodbude, podporo in upoštevanje družine ter še posebej zakona. Osebno nisem naklonjen težnjam, da bi izenačevali različne oblike sobivanja oseb, tudi priznanih, z zakonom. S tem nočem ničesar jemati izbiram posameznikov. Toda družba bi

morala znati primerno izbirati, ko gre za njeno prihodnost. Kdo pa pomaga staršem, ki so zbegani, krhki in šibki, se je še vprašal Ciotti... Tudi to vprašanje je zelo resno. Starši imajo res veliko odgovornosti, imajo pa tudi sami veliko potreb. Tudi o tem bi morali resno razmisliti na družbeni, cerkveni in politični ravni. Bolj bi morali ovrednotiti vlogo staršev, ki je v svojem bistvu vzgojna. Danes vse bolj prevladuje mnenje, da starši so tisti, ki otroke nečujejo in "financirajo". V resnici pa imajo nalogo otroke uvajati v življenje; zato jim morajo tudi znati reči ne in jim kazati na visoke ideale. Širi se miselnost homologacije, uravnavanja in prilagajanja tržnim standardom - pritisk sredstev družbenega obveščanja je izredno močan! -, ki pa ne pomaga vzgajati otrok. Starši so zato res v težavah, ker ne vedo, kako bi opravljali svojo vlogo. Tudi glede tega bi v našem mestu lahko naredili kaj več: mislim na različne skupnosti, na socialne službe in šole. In vendar obstajajo znamenja upanja, živahne župnije, verodostojni župniki in laiki, mladi, ki imajo ve-

liko dobre volje. Je to lahko dovolj?

Res, v našem mestu obstajajo tudi primeri, ki pričajo o tem, da je konec koncev mogoče združevati ljudi tudi na cerkveni ravni. Možno je namreč najti poti do ljudi, ki tudi poslušajo in razumejo. Tudi mladi se združujejo, povprašujejo po tem, da bi lahko skupaj rastle na krščanski način. Pred očmi imamo celo vrsto takih primerov. Jasno, srce župnikov bi želelo še kaj več. Zdrženja, kot npr. skavitizem, so dobra in močna. Čeprav tudi sama, ko imajo opravka z najstniki, doživljajo precejšnje težave. Problem torej ne zadeva samo ponudbo, ampak tudi sposobnosti mladih in družin, da bi bili zanje dovezetni na kulturni ravni in konkretno pripravljani jih sprejemati. Če naj povzamem nekaj trditvev g. Luigija Ciottija, problema ne bodo mogle rešiti izključno naše cerkve. Treba bi se jih bilo lotiti kot sistem, če lahko uporabim težji izraz. Spremeniti bi morali našo kulturo, naš način mišljenja. Vzgojna razsežnost bi se morala vrniti v središče prizadevanj naših šol, naših družin, naših verskih skupnosti. Najti moramo pot do src posameznih mladih, ki naj razumejo, da njihova prvenstvena bivanjska naloga - zlasti če so najstniki - ni trošiti denar ali biti porabniki, ampak rasti in postajati celovite osebnosti.

Katere oblike združevanja in druge poletne pobude po-

nuja goriška Cerkev?

Letos smo želeli močnejše poudariti poletne pobude za otroke in mlade, ki jih posamezne župnije našega mesta že tradicionalno nudijo prebivalcem našega ozemlja. Že znane oblike, kot npr. Grest ali Estate in sieme, so dragocene, saj pomagajo družinam skrbeti za otroke po koncu šolskega pouka. Poleg tega so lep način, kako spoznati različne skupnosti in pokazati, da konec koncev veselo krščansko življenje ni nemogoče. To je tudi lepa priložnost za mlade, ker tako lahko socializirajo na zdrav način, kjer najdejo veliko spodbud za zdravo rast. Letos so župnije v Podturnu, pri Sv. Ani in v stolnici želele stopiti na pot sodelovanja in pripraviti poletno središče Estate ragazzi, ki bo potekalo junija in julija na različnih postojankah. Organizirali bodo skupne pobude, tekmovanja in izlete, pa tudi druge podobne izzive. Pogovorili smo se tudi s salezijanci, ki imajo na tem področju zelo močno in cenjeno izkušnjo. Tako bo Gorica letos poleti stakala tudi cerkveno mrežo, ki bo dopolnila druga poletna središča na zelo dostojen način. Pričakujem, da bodo družine to priložnost resno upoštevale in sprejele. Upam namreč, da ne bodo iskale samo "tržnih" proizvodov za svoje otroke, ampak tudi oblike združevanja, ki jih bodo približale našim krščanskim skupnostim.



Kratke

Knjiga o Sloveniji in Slovencih v italijansčini

Tržaška založba Beit je izdala pod naslovom Slovenija. Storia di una giovane identità' evropea italijanski prevod knjige nemškega zgodovinarja Joachima Hoeslerja iz Marburga. Knjiga, ki je izšla v izvirniku leta 2006, je bila predstavljena maloštevilnemu občinstvu v ponedeljek, 12. maja, v Državni posoški knjižnici. Delo sta predstavila Fulvio Salimbeni in Branko Marušič. Knjiga je napisana korektno z vsoto potrebno strokovno natančnostjo. Obravnava pa zgodovino Slovencev od njihovega prihoda na sedanja slovenska tla pa vse do današnjih dni.

Predsednik SSO pri Remu Devetaku



Predsednik Sveta slovenskih organizacij Drago Štoka in Julijan Čavdek sta prejšnji četrtek obiskala g. Rema Devetaka in si ogledala njegov osebni arhiv. Skupek zapiskov, izbranih člankov, slik, časopisov in revij predstavlja zares bogato zbirko, ki priča o življenju naše narodne skupnosti v občini Sovodnje ob Soči in na Goriškem. Pri tem je seveda največ materiala posvečenega politiki in delovanju stranke Slovenska skupnost, katere je bil g. Devetak dolgo let aktivni član in njen predstavnik v občinskem svetu. V arhivu pa sta podrobno dokumentirani tudi kulturno in versko življenje v Sovodnjah ob Soči ter društveno delovanje v bližnjih vaseh. Med ogledom je stekel pogovor o prihodnosti tega arhiva, katerega pomen in vloga presegata privatni okvir. Skupek vseh dokumentov v pisani besedi in sliki je dediščina, ki ji gre nameniti primerno ovrednotenje, tako kar se tiče prostorske ubikacije kot nadaljnjega izpopolnjevanja.

SNOVANJA Muovete al mio bel suon

Sprehod skozi renesančno in baročno glasbo



Naslov koncerta Snovanj v četrtek, 15. t. m., je povzet po skladbi Claudia Monteverdija, italijanskega skladatelja, ki je s svojim delom zaznamoval prehod med renesančno in baročno glasbo. Izvajalci so namreč posvetili večer spoznavanju vidnejših slovenskih in tujih skladateljev 16. in 17. stoletja, zaigrali in zapeli so melodije, ki so oživljale plesne dvorane evropskih dvorov od Anglije do Italije. V prijetni dvorani pokrajinskega muzeja na Goriškem gradu so se zbrali slovenski in italijanski glasbeniki, ki jih družijo zanimanje za staro glasbo. Posvetili so se obdobju prehoda renesanse v barok, času velikih sprememb na področju glasbene zgodovine. Glasba se je razširila po plemiških dvorih, takratnih kulturnih središčih, rodila se je opera, nove instrumentalne in glasbene oblike, uveljavila so se pravila harmonije. Iznajdba tiska je pripomogla k širitvi antologij, nastale so zbirke pesmi, kot npr. dela angleškega lutnjarja Johna Dowlanda. Vzdušje teh bogatih stoletij so obudili številni izvajalci, ki so se zvrstili na grajskem odru. Nastopile so glasbenice slovenskega Ansambla Cortesia, ki je nastal leta 2003. Članice ansambla se poleg pedagoškega dela na glasbenih šolah Nova Gorica in Škofja Loka posvečajo tudi raziskovanju in proučevanju izvirnih zapisov, predvsem tistih, ki so nastali na slovenskem ozemlju. Kljunaste flavte, čembalo, tolkala in violončelo so zazveneli v Poschveh in Pulitjevih sk-

ladbah. Predstavile so tudi van Eyckovo Fantasio en echo ter La Bourreee XXXII a 4 Praetoriusa in Playforda. Pred koncem so se vrnile na oder še z Banchierjevo Sonato sopra l'Aria Musicale del Gran Duca in Frescobaldijevo Canzona detta La Bernardinia. Kitaristka Anna Carlet in sopranistka Caterina Pez sta predstavili venec Dowlandovih pesmi z ljubezensko vsebino. Caterina Pez je v antični angleščini zapela verzje lirčnih in večkrat nesrečnih ljubezenskih zgodb antičnih ljubimcev, ki jih je za lažje razumevanje prebrala tudi v italijanskem prevodu.

Kitarist Alberto Spada je sam priredil za kitaro Bachovo Suite BWV 1008 za violončelo, eno izmed številnih skladateljevih del za solo instrumente v obliki suite. Ta v baroku tako pomembna glasbena forma se je razvila iz zapisov plesnih melodij, sestavljajo vrsta plesov v isti tonaliteti z začetnim preludijem in je bila prvotno namenjena dvornim veselicam. Arije iz Monteverdijevega kronanja Poppee, Vivaldijevega dela Orlando furioso in Haendlovega Cezarja sta izvedla pianist Stefano Ragusini in altist Massimo Dal Checco. Naslednji koncert iz cikla Snovanj z naslovom Renesansa bo poslušalce spet popeljal v obdobje te antične glasbe. V soboto, 31. maja, ob 18. uri, bodo člani pevske skupine Musicum v dvorani Goriškega muzeja v Kromberku predstavili svojo novo zgoščenko.

KB

SVET SLOVENSkih ORGANIZACIJ Člani izvršnega odbora za Goriško na obisku pri županu Mirku Brulcu

Iskanje novih poti sodelovanja na Goriškem brez meja

Smo v prehodnem obdobju, opraviti imamo z novimi upravami in njihovimi drugačnimi usmeritvami, zato moramo iskati novih poti sodelovanja. V duhu tega izhodišča se je odbor Sveta slovenskih organizacij za Goriško z Janezom Povšetom na čelu v sredo, 14. maja, srečal na sedežu Mestne občine Nova Gorica z županom Mirkom Brulcem, da bi skupaj preverili nove možnosti sodelovanja v interesu celotnega goriškega prostora.

Na srečanju, ki so se ga udeležili tudi Peter Černic, Ivo Cotič, Walter Bandelj, Miloš Čotar in Julijan Čavdek, je Povše najprej bežno orisal čezmejno sodelovanje članic SSO-ja, zlasti Zveze slovenske katoliške prosvete in Kulturnega centra Lojze Bratuž, ki je res bogato in raznoliko. Govor je bil tudi o ustanavljanju čezmejne glasbene šole, za kar si prizadeva Slovenski center za glasbeno vzgojo Emil Komel, novogoriška občina pa ga je v tem podprla. "Življenje se premika, ta prostor je že

nov prostor", je sklenil svoje razmišljanje Povše.

Brulc se je gostom zahvalil za obisk, ki ga je bil iskreno vesel, saj, je rekel, "oseben stik je najpomembnejši". Izrazil je svoje zadovoljstvo nad odkritjem Trubarjevega kipa v Rubijah, nad proslavo, "ki je dala

blizu, je še povedal, "pojdemo pa naprej". Iskali bomo nove vsebine, "biti moramo eno telo", je Brulc podčrtal potrebo po enotnosti, saj "biti v več strankah je drugo, da smo vsi Slovenci, to je prvo"! Pomembno je, da eni in drugi vemo, kaj kdo dela.

Goričanom, da bi se v sproščenem vzdušju družili in spoznavali. "To je več vredno kot besede". Potrebno je se pogovarjati, srečevati, skupaj načrtovati in reševati probleme. V Novi Gorici sedaj dosti gradimo, je še povedal župan. Poleg tega želijo, da bi družba HiT okrepi-

la svoja prizadevanja za večji razvoj turizma, da bi imeli še kaj več kot samo igralništvo. "Karkoli delamo, razmišljamo tudi čez mejo", je povedal župan in trditve podkrepil z nekaj primeri. Potrebno je ostati optimisti, saj "bo že boljše! Delajmo majhne korake, ker življenje je kratko", se je posmejal.

S člani izvršnega odbora SSO za Goriško se je župan pogovoril tudi o drugih vidikih javnega delovanja na Goriškem. Govorili so o rajonskih svetih, ki jim v goriški občini preti ukinitve, pa tudi o delovnih komisijah v občinski in pokrajinski konzultni, ki tudi pripravljata nove oblike sodelovanja. Prav to je potrebno, je še enkrat poudaril novogoriški župan: dnevno informiranje, neformalna srečanja in še več sodelovanja!

DD



Slovenem tu in tam nove energije". Vesel je bil besed prof. Mirana Košute in - "pika na i" - prefekta Roberta De Lorenza. Res, zdaj je treba iti naprej. Kako? Z majhnimi koraki, trdi župan Brulc. Le tako bomo dosegli svoj cilj. Sodelovanje bomo morali sami peljati naprej, ne glede na morebitne težave, ki bi medtem nastajale z novimi upravami. "Mi gremo svojo pot naprej"! Če ne bomo našli sogovornikov tu

Pomemben je torej vsakdanji pretok informacij, ki je bil v času župana Brancatija pogostejši tudi na medobčinski ravni. V teh drobnih stvareh se pokaže, ali imamo interes biti prijatelji naprej ali pa govorimo o sodelovanju s figo v žepu. Brulc še vedno upa v "energijo sožitja" skupnega trga pred severno železniško postajo. V njegovi bližini je tudi trim steza, namenjena in

Po Poteh sv. Martina

Iz Madžarske v Francijo s kratkim postankom v Doberdolu



Dva mlada fanta, Francoz Nicolas Francois in Madžar Daniel Marky, sta pred nekaj tedni začela na prvi pogled čudno pustolovščino: odpravila sta se na 1800 km dolgo pot iz madžarskega Szombathelyja v francoski Tours. Turo bosta opravila z najenostavnejšima prevoznima sredstvom, delno peš in delno na kolesih. Njihova pot se umešča v uokvirjeno programsko zaledje, ki mu pravimo Pot sv. Martina: štartna točka je namreč rojstni kraj svetnika, cilj pa je v mestecu, kjer je sv. Martin pokopan. Zanimiva preizkušnja je fante pripeljala tudi do Doberdola, kjer je vaška župnija posvečena sv. Martinu. Srečanje pohodnikov z vaško skupnostjo je bilo v tork, 13. maja, v prostorih Obiskovalnega centra Gradina. Po-

hodnika je sprejela vaška skupnost z županom Paolom Visintinom na čelu, prisoten pa je bil tudi generalni konzul RS v Trstu Jože Sušmelj. Prvo dobrodoščilo je fantoma izrekel domači MePZ Hrast iz Doberdola, ki je pod vodstvom Hilarija Lavrenčiča zapel doberdolsko ljudsko Kje so tiste stezice. V imenu gostiteljev je vse prisotne pozdravil župan Visintin, ki je poudaril pomembnost etape mladih potnikov na goriškem Krasu in zadovoljstvo ob njihovem sprejemu. Slovesnost je nadaljeval gospod Valentin Jenko iz Kulturnega društva Poslanstvo sv. Martina v Ljubljani, ki je predstavil Pot sv. Martina. Gre za projekt, ki je leta 2005 prejel od Sveta Evrope naziv Velika kulturna pot. Mladeniča, ki sta 26. aprila štartala v svetnikovem rojstnem Szombathelyju in

bosta pot sklenila 4. julija na grobu sv. Martina v francoskem Toursu, simbolično odpirata pot ob pomembni priložnosti predaje predsedovanja EU, ki ga bo 1. julija na mesto Slovenije prevzela Francija. Fanta, ki ju veže skupna ljubezen do antične zgodovine in ki zgodovino študirata na univerzi, sta v svojem posegu poudarila zadovoljstvo nad projektom, ki ga izpeljujeta. "Najino novo življenjska izkušnja 1800 km dolge poti", sta dejala, "želi-

va spremeniti v simbolični most med vzhodno in zahodno Evropo in med njuno bogato kulturno zakladnico. Uresničiti želimo princip vzajemne delitve". Njun prihod na cilj 4. julija v Toursu bo slovesno zaznamovan s prisotnostjo številnih slovenskih funkcionarjev in diplomatov. Pri slovesnosti bo sodeloval tudi MePZ Hrast, ki bo takrat v tourski katedrali krstno izvedel mašo, posvečeno sv. Martinu, ki jo je uglasbil goriški skladatelj Štefan Mauri.

Pogostitev v Doberdolu se je sklenila z Vrabčevu Zdravljico, ki so jo zapeli doberdolski pevci, in s kratko družabnostjo. Domačini so se nato od fantov poslovili in jima voščili srečno pot.

AC

Kratke

Posvet o perspektivah evropske integracije

Inštitut za Srednjeevropska kulturna srečanja (ICM) in goriška pokrajina prirejata okroglo mizo na temo: Perspektive medkulturnega dialoga v srednjevzhodni Evropi, ki bo potekal v četrtek, 22. maja, ob 16.30 v dvorani goriškega pokrajinskega sveta. Posvet o težavah in perspektivah evropske integracije bo koordiniral prof. Francesco Pira, posegli pa bodo Mark Aurel Ersegi (madžarska ambasada v Rimu), Franz Irbinge (Österreich Kooperation z Dunaja), Igor Škamperle (Univerza v Ljubljani), Monica Joita (Romanski kulturni inštitut iz Benetk) in Claudio Cressati (Univerza v Vidmu).

Posvet o taborišču v Viscu

Italijanska koncentracijska taborišča po okupaciji leta 1941 so malo poznana v Italiji, zgodovinski priročniki sploh ne govorijo o njih, čeprav v zadnjih časih vzbujajo pozornost vedno več strokovnjakov. V Viscu se v glavnih obrisih še ohranja spomin na enega teh krajev sramote in trpljenja: to je kasarna Luigi Sbaiz, kjer je bilo zaprtih od februarja do septembra 1943 več kot 4000 oseb. Na pobudo združenja Terre di Confine iz Visca, središča Gasparini in Acli iz Romansa bo v petek, 23. maja, ob 20.30 v dvorani rekreacijskega središča Umberto Miniussi v Viscu (ul. Gorizia št. 2) mednarodni posvet, na katerem bodo govorili zgodovinar Dario Miniussi, pisatelj Ferruccio Tassin, sociolog Moreno Zago, zgodovinarica Slavica Plahuta in Andrea Licata. Pobudo prireja cela vrsta italijanskih in slovenskih ustanov, ki želijo, da se ohrani živ spomin na to taborišče.

Lions klub Nova Gorica / Dobrodelna razstava

Nasmeh pomladi

Sedemnajst umetnikov iz Slovenije in Italije se je odzvalo na povabilo Lions kluba Nova Gorica in se aprila letos udeležilo dobrodelne likovne kolonije Nasmeh pomladi na turistični kmetiji Malovščevo v Vitovljah. "Nalezli so se" poslanstva lionizma ter v duhu sporazumevanja med ljudmi za človekoljubne namene skupaj ustvarjali, da bi tako konkretno pomagali potreb- nim. Sredi zelene

Vipavske so velikodušno prepletali pozitivni naboj druženja s svojo ustvarjalno žilico Janez Bernik iz Ljubljane, David, Marco in Robert Faganel iz Gorice, Laura Grusovin iz Gorice, Rado Jerič iz Pernice, Hijacint Jussa iz Števerjana, Duša Kajfež iz Ljubljane, Silvia Klainscek iz Gorice, Bojan Klančar iz Cerknice, Vladimir Klanjšček iz Števerjana, Andrej Kosič iz Gorice, Janez Kovačič iz Brezovice pri Ljubljani, Ignazio Romeo iz Gorice, Viktor Šest iz Maribora, Božidar Ščurek iz Celja in Veljko Toman iz Preserja pod Rakitno. Dela, ki so nastala na koloniji ali pa so jih omenjeni umetniki



Skupina umetnikov z županom Brulcem (4. z leve), D. Faganelom (1. z desne) in V. Uršičem (2. z desne)

podarili, so razstavljeni do 24. maja v avli Mestne občine Nova Gorica. Praznično odprtje v četrtek, 15. maja, ki se ga je udeležila pisana množica, je uvedlo otroško petje zborčka osnovne šole Milojka Štrukelj pod taktirko Eleonore Ipavec Šaver in ob klavirju Natalije Šaver. Dejavnost Lions kluba Nova Gorica je humanitarne narave, je poudaril njegov predsednik Vladimir Uršič. Dela so zato na ogled in za nakup, saj društvo želi zbrana denarna sredstva nameniti za človekoljubno pomoč slepim in slabovidnim iz goriške regije ter za njihovo aktivnejšo vključitev v družbo. Če

je do te, druge zaporedne likovne kolonije sploh prišlo, je še povedal Uršič, gre zasluga prizadevnemu koordinatorju in duši kolonije, arhitektu, slikarju in članu Lions kluba Davidu Faganelu. Z velikim zadovoljstvom je gostitelj Mirko Brulc povedal, da je prav lepo biti župan v občini, ki jo drugi krasijo s tako lepimi in svežimi likovnimi deli, polnimi energije. V občinski stavbi kroži veliko ljudi, od študentov do onih, ki prihajajo po uradih. "Kam lepše, kot da vidijo tako lepo okrašeno občino"? Razstava je pravzaprav prvo darilo ob 60-letnici Nove Gorice, "mesta, na

katerega smo ponosni", je še povedal Brulc. Arh. Faganel, član Lions kluba od leta 2000 in strokovni vodja kolonije, nam je povedal, da je bil odziv umetnikov izreden, saj so prav vsi radi sprejeli povabilo. Pri izbiri umetnikov se drži kriterija rotacije: vsaki dve leti namerava vabiti različne umetnike, tako da jih bo prišlo na vrsto čim več. Udeleženci so akademski umetniki ali pa vsekakor uveljavljeni snovalci, ki se lahko ponašajo z bogatim življenjskim delom. "Skušamo delati na kvali-

teti". Marsikaterega je poznal že iz otroških let, ko se je z očetom Robertom potepal po kolonijah; druge pa je spoznal med študijem v Ljubljani. Razstava je lepa in zanimiva tudi zato, je dodal, ker so v njej prisotni različni svetovi, abstraktni in figurativni. Z razmeroma skromnimi sredstvi so prireditelji dosegli znatne rezultate, kar jih še najbolj veseli. Neverjetno je, koliko se lahko naredi, ko imajo ljudje dobre namere. "Vzdušje je bilo res enkratno, v druženju in ustvarjanju veliko žara in pozitivnih energij, pa res veliko dobrote!"

DD

13. srečanje šolskih gledaliških skupin

Mladi igralci so potrdili veselje do odrskega ustvarjanja

Slovesnim podeljevanjem nagrad, ob prisotnosti sicer bolj maloštevilnega občinstva, se je v soboto, 10. maja, tokrat v goriškem Kulturnem domu, končala letošnja, 13. izvedba čezmejnega srečanja šolskih gledaliških skupin, ki je po preverjenih terminih potekalo od 6. do 10. maja v dvoranah sodelujočih mest. Za organizacijo in umetniško vodenje tega gledališkega maratona je tudi letos poskrbelo združenje Artisti Associati iz Gorice z umetniškimi vodjo Walterjem Mramorjem ob sodelovanju goriške pokrajinske in občinske uprave ter občin Gradišče ob Soči, Gradež, Trzič, Štaranc in Nova Gorica. S finančno pomočjo je k urenski srečanja kot vselej prispevala Fundacija Goriške hranilnice. Na tem gledališkem srečanju, ki naj bi bilo tudi lepa priložnost za tikanje prijateljskih vezi med mladimi študenti in za izmenjavo igralskih izkušenj med njimi, se je za nagrade potegovalo sedem predstav, ki so jih izoblikovali di-

jaki več sol, saj je marsikatera skupina sestavljena iz več šolskih zavodov in različnih učnih smeri. Med uprizoritvami so bile kar štiri slovenske, in sicer Sončno bitje Gimnazije Nova Gorica Dramsko gledališka smer (režija Tjaša Premrl), Vladimir Gimnazije Jurij Vega Idrija (Ana Kržišnik), Nekega davnega dne Srednje šole Veno Pilon Ajdovščina

(Nejc Vidmar) in Utrip življenja naših višješolcev z licejev S. Gregorčič – P. Trubar in tehničnih ter poklicnih zavodov I. Cankar, J. Vega, Ž. Zois, v režiji Vesne Tomšič. Vsi ti teksti in tudi italijanski so bili izvorna dela dijakov in mentorjev. Kot nam je povedala Samantha Kobal, dramaturginja Gledališča Koper, ki je bila eden izmed članov žirije, poleg igralcev Tine Sosich, Angela Zampierija, Giorgia Borghesa in predsednika, igralca Gianfranca Candia, so po tematski izvornosti in uprizoritveni domiselnosti prednjačile italijanske skupine. Pred leti je bilo prav obratno, slovenske skupine so bile mnogo bolj ustvarjalne in inovativne, zato so odnesle tudi več nagrad. Žirija vsekakor tudi letos ni imela lahkega dela pri izbiri nagrajencev. Vse nastopajoče skupine so na sobotni slovesnosti prejele spominsko diplomu. Na lestvici najboljših so pristale predstave: 1. (plaketa, 1500 evrov in prapor

– palio) Bis/sogno (Iz stiske v sanje) I. S. I. G. Galilei, N. Pacassi, E. Fermi iz Gorice (režija Annamaria D'Auria, Graziella Savastano); 2. (plaketa, 600 evrov) Brut di veris I. T. A. S. G. D. D'Annunzio, I. S. A. M. Fabiani iz Gorice (režija Francesca Marcozzi); 3.: najboljša uprizoritev (plaketa, 300 evrov) Bis/sogno. Posebno nagrado Pokrajinskega sveta za mir (plaketa, 550 evrov) je prejela predstava Nekega davnega dne Srednje šole Veno Pilon iz Ajdovščine, ki je dobro prikazala trenutke mirnega sožitja v viharnem zgodovinskem trenutku, v temnem vojnem obdobju v prvi polovici prejšnjega stoletja. Nagradi za najboljšo žensko in možko vlogo (plaketa, gledališki abonma za sezono 2008/09 v Krminu) sta bila deležna igralca Federica Bernardis in Patrick Dorella, ki sta odigrala vloge sicilijanskega pripovedovalca oz. Renza v predstavi Brut di veris, ki je v ironičnem ključu po svoji interpretaciji konec Manzoničevega romana Zaročenca.



Sobotni večer so s svojim izjemnim plesnim izražanjem, z enkratnimi koreografskimi figurami ob čarobni svetlobni osvetlitvi požlahtnili plesalci skupine RBR Dance Company iz Verone s plesom Statuaria (na sliki) pod vodstvom koreografa Cristiana Fagiolija, ki je navdih iskal pri skulpturah Augusta Rodina, pa tudi pri stvarjenju človeka in njegovem iskanju vere. Izmed predstavnikov sodelujočih ustanov se je v svojem nagovoru pohvalno izrazila o tej prireditvi tudi podžupanja novogoriške občine Darinka Kozinc, v imenu goriškega župana pa je pozdrave prinesel odbornik za vprašanja mladih Stefano Ceretta. Tudi letos sta vse večere gledališke pustolovščine s sproščeno profesionalnostjo povezovala Enrico Cavallero in italijanski in Tjaša Dornik v slovenščini, ki je bila tudi spretna priložnostna prevajalka.

IK

Fotografska razstava v Komnu Svobodomiselni

V komenski Stari šuli je bilo v soboto, 3. maja, odprtje skupinske razstave petih mladih slovenskih fotografov, ki so skupaj obiskovali Srednjo šolo za oblikovanje in fotografijo v Ljubljani. Andrej Mavrič iz Nove Gorice, Dida Zakelšek iz Lenarta, Nace Zavrl iz Slovenj Gradca, Špela Volčič iz Mirna in Nik Jarh iz Celja so se po štirih letih ponovno srečali in izvedli skupen projekt z naslovom Svobodomiselni. Zamislili so si, da bi vsak predstavil svoj domači kraj, saj prihajajo z zelo različnih koncev Slovenije, zato naj bi drug drugemu sebe prikazali v vsakdanjem okolju. Ta prvotni koncept pa je vsak lahko zelo svobodno interpretiral, niso se omejevali na stroga pravila, ideje

mačem, vsakdanjem okolju so lahko razvili v različne smeri, na več nivojih. Nastalo je pet zgodb, pet pričevanj, doživljanj prostora, ki je lahko domač ali tuj, problematičen, estetski, rea-



len ali izmišljen, a vedno prisoten in živ. Takšno ali drugačno

mesto, narava, ambient, vpliva na človeka, ki biva v njem, ga izoblikuje, sprejme ali zavrne, vsakemu pusti neki vtis, človeka vodi v razmišljanje, mu zbujajo čustva, ideje. Fotograf je za vse to še bolj dovzeten, navajen je opazovati, njegovo izurjeno oko vidi še dodatne detaje, ki so lahko bolj površnemu mimoidočemu pešču nepomembni.

skritih trenutkov. Nik Jarh je s svojih sprehodov po Celju izrezal koščke mesta, ki se zrcalijo na vodnih ali steklenih površinah, Nace Zavrl pa je svoj prostor poiskal v naravi, ne v domačem Slovenj Gradcu. Pojem domačnosti se pri njem razširi na več krajev, kjer lahko najde svoje misli, eden od teh je tudi zimski, hriboviti pokrajina. Dida Zakelšek je prikazala sebe v teku po okolici Lenarta in vpletla v pripoved še aktualno problematiko cest v svojem kraju. Andrej Mavrič iz Nove Gorice se je spustil v namišljeni, a nič manj resnični svet gledališča, kjer je našel svoje domače okolje. Špela Volčič se je zaradi svojega občutka oddaljenosti od domače vasi odločila, da jo bo pogledala skozi oči prijateljev in znancev, ki tam živijo. Vsak je lahko slikal, kar je hotel, Špela pa je fotografije digitalno obdelala in vanje vstavila svojo podobo v vlogi zunanje opazovalke. Razstavo je priredilo mladinsko društvo iz Komna ŠUZ (šport, umetnost, zabava) in bo na ogled do sobote, 31. maja.

Katarina Brešan

Tako nastajajo izseki drugačne vsakdanjosti, rojevajo se zgodbe

S prispevkom »petih tisočink« davka Irpef lahko pomagaš slovenski ustanovi...

Letošnjih »pet tisočink« davka na dohodke fizičnih oseb (IRPEF) lahko namenite **Skladu Dorče Sardoč**, ki podeljuje štipendije zaslužnim manj premožnim slovenskim študentom.

Kaj je prispevek »pet tisočink«?

»Pet tisočink« je prispevek, ki ga predvideva Zakon št. 266 z dne 23. decembra 2005, s katerim lahko vsi davkoplačevalci namenijo manjši delež davka na dohodke priznanim dobrodelnim organizacijam in neprofitnim ustanovam.

V ta seznam spada tudi **Sklad Dorče Sardoč**.

Svoj prispevek lahko namenite tako, da v polje obrazca, ki je namenjeno dobrodelnim organizacijam in neprofitnim ustanovam v modelih CUD/730/Modello Unico, vpišete davčno številko **Sklada Dorče Sardoč** in se podpišete.

Prispevek »petih tisočink« ne predvideva doplačila in zato tudi nobenih dodatnih davkov.

Davčna številka Sklada Dorče Sardoč je:

91013840318

Krovni organizaciji SSO in SKGZ

Sodelovanje s slovenskimi izvoljenimi predstavniki

V ponedeljek, 19. maja, so se predstavniki krovnih organizacij SSO in SKGZ sestali z izvoljenimi predstavniki slovenske manjšine v deželni svet in rimskem parlamentu. Na prvem

deželni organi v novih zakonodajnih dobah vzpostavljali do naše manjšine, verjetno ne bo naklonjen: danes pa imamo končno zakonski okvir, ki ne bo omogočal nam nenaklonjenim silam samovoljnega rav-

svojih zvez z delom manjšine, ki se v zakonu ni prepoznavala. Sodelovanje med deželni svetnikoma in krovni organizacijama pa se bo moralo v novih opozicijskih okoliščinah še bolj okrepiti. Igor Gabrovec je obljubil, da bo nadaljeval po poti, ki jo je začrtal nekdanji deželni svetnik SSK pok. Mirko Špacapan, predvsem v zvezi s pravicami jurarjev in srenj. Novoizvoljeni deželni svetnik uvršča med prioritete svojega delovanja zlasti kmetijska vprašanja in



Foto IG

sestanku, ki je potekal na sedežu Sveta slovenskih organizacij, sta se najprej mudila Igor Kocijančič in Igor Gabrovec, katerima sta predsednika SSO in SKGZ, Drago Štoka in Rudi Pavšič, izrazila željo po tesnem sodelovanju v tokratni deželni zakonodajni dobi. Neznank glede odnosa, ki ju bosta rimska in deželna vlada imeli do manjšine, je nič koliko, prav zato je še toliko bolj pomembno složno sodelovanje znotraj manjšine in vseh njenih predstavnikov. Prisotni so se tako domenili, da bi se tovrstni sestanki ponavljali vsaj enkrat mesečno: prihodnje srečanje bo namreč že v kratkem, se pravi po začetni razpravi rebalansa v deželni svetniški skupnosti. Pavšič je poudaril, da je treba v novih okoliščinah poiskati pravo smer, da bomo zakonske osnove udeleženi. Odnos, ki ga bodo pristojni vladni in

nanja. Štoka pa je izpostavil pozitiven odnos, ki sta ga goriški prefekt in tržaška podprefektinja pred nedavnimi izkazala do naše narodne skupnosti, kar daje upanja za v prihodnje. "Nova vlada bo lahko kolesje izvajanja zaščitnega zakona upočasnila, nikakor pa ga ne bo mogla streti". Igor Kocijančič je prepričan, da imenovanje Roberta Molinara na čelu kulturnega resorja ni za nas najslabša varianta, kljub temu da je bil Molinaro svojčas nasproten deželni svetnik zakonu za slovensko manjšino predvsem zaradi

tematiko prispevkov: obe področji sta namreč tesno vezani



Foto IG

na življenje oz. preživetje slovenske manjšine. Pomembno bo zato čim prej vzpostaviti pozitiven odnos do deželnega

predsednika. Gabrovec je poudaril tudi potrebo po rednem sestajanju omizja vseh slovenskih izvoljenih predstavnikov, kajti tovrstna medinstitucionalna naveza bi gotovo obrodila otipljive sadove.

Novoizvoljena senatorka Tamara Blažina je mnenja, da je treba nadaljevati po poti dobrososedskih odnosov, ki so dobili novega zagona v času Prodijeve vlade. Tkanje konstruktivnega ozračja med Italijo in Slovenijo in ne nazadnje med večino in manjšino gotovo vpliva na pozitiven razplet določenih problematik, ki so vezane na našo narodnostno skupnost. Prav zato je treba čim prej stopiti v stik z novim deželnim predsednikom, je dejala Blažina. Poudarila je tudi aktivno soudeležbo naših izvoljenih krajevnih predstavnikov pri odprtih vprašanjih, ki zadevajo prihodnost in razvoj našega področja. "Tudi manjšina je poklicana, da se preko svojih predstavnikov izreče o pomembnih infrastrukturnih posegih, npr. o petem koridorju idr. V tej debati pa manjšina ne sme braniti prejudicialnih stališč, zagovarjati mora konstruktivno sodelovanje z vsemi komponentami, ki so vezane na teritorij", je dejala senatorka in omenila vrsto priorit, katerim se bo v novi vlogi posvečala (npr. novemu sporazumu med slovenskim in italijanskim kulturnim ministrstvom glede kulturnih izmenjav). Srečanj so se poleg predsednikov krovnih organizacij udeležili še Giorgio Banchig, Jole Namor, Ace Mermolja, Jure Kufersin, Marij Maver, Marino Marsič in Dorica Krešević.

Obvestilo

Društvo slovenskih izobražencev vabi na ponedeljek, 26. maja, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, v Trstu, na predstavitev knjižnega prvenca Jasne Jurečič Prerokuj mi še enkrat. Sodelujejo: Marija Cenda, ki je napisala spremno besedo, Boris Pangerc in avtorica. Večer bodo obogatile gojenke Glasbene maticice, flavtistki Petra Margera in Sara Bembi ter pianistka Alenka Cergol (mentorica Erika Slama). Začetek ob 20.30.

Darovi

V spomin na Matejko Peterlin Maver daruje Rojanski cerkveni pevski zbor z dirigentom 230,00 evrov za slovenske misijonarje in 165,00 evrov za Društvo Rojanski Marijin dom.

V hvaležen spomin na Matejko Peterlin Maver darujejo za Društvo Rojanski Marijin dom: Milena Sinigoj Franco 20,00 evrov, Diomira Pirc 20,00 evrov in Anamarija

Pipan 50,00 evrov.

V spomin na nepozabno Matejko daruje družina Gustinčič 20,00 evrov za Rojanski cerkveni pevski zbor.

V spomin Matejke Peterlin Maver darujejo za Društvo Rojanski Marijin dom: družina Godnik 30,00 evrov, Dina Slama 50,00 evrov, Janežič Liseta 10,00 evrov, Pangos Amelija 10,00 evrov; za Rojanski cerkveni pevski zbor Janja Starc 25,00 evrov in za misijone družina M. Dolhar 50,00 evrov.

Namesto cvetja na grob pokojni Tončki Križmančič darujeta Pavel in Anica 30 evrov za cerkev v Gro-padi.

Namesto cvetja na grob pokojni Matejki Peterlin daruje Ema Križmančič 10 evrov za cerkev v Bazovici.

Cestitka

Novoporočencema Martinu Purgerju in Elisabetti Minca želi ljubezni, zdravja in veselja na skupni življenjski poti župnijska skupnost Žavljje-Štarmar.

Moški zbor FANTJE IZPOD GRMADE

vabi na

tradicionalno pevsko srečanje z družabnostjo

DOLGI DNEVI, PRIJAZNI VEČERI

Na sedežu zbora v Devinu

Petek, 23. maja, ob 20.30

SLOVENSKO PROSVETNO DRUŠTVO MAČKOLJE

vabi na



46. PRAZNIK ČEŠENJ

Od petka, 23. maja, do ponedeljka, 26. maja, v Mačkolah, na prireditvenem prostoru "Na Métežici"

V nedeljo, 25. maja, od 17.30 dalje zabavna glasbaza godbo Mužika Sv. Lazar

Vsak večer ples s skupinami Happy day, Malibu, Kraški kvintet in Alter Ego

MePZ SV. JERNEJ ŽUPNIJE SV. JERNEJA AP. NA OPČINAH

vabi na

KONCERT MARIJINIH PESMI

ob zaključku šmarnic

Župnijska cerkev na Opčinah
Petek, 30. maja 2008, ob 20. uri

Koncert oblikuje:

- OPZ, MIDPS in ŽPS Vesela pomlad - vodi Mira Fabjan
- MoPS in MePZ Sv. Jernej - vodi Janko Ban
Orgelska spremljava David Lenisa
Priložnostno misel bo podala Nataša Sosič-Fabjan
Spored bo povezovala Urška Sinigoj

Državno splošno okence za Slovence na ul. Piccardi

Informativna akcija o delovanju urada

Državno splošno okence za Slovence, ki je v ul. Piccardi 9/1, je bilo pred kratkim ustanovljeno s finančno podporo predsedstva ministrskega sveta na podlagi medinstitucional-

odnosih z zgoraj omenjenimi javnimi ustanovami: to je namreč zagotovljeno na podlagi zaščitnega zakona št. 38. Urad na ul. Piccardi je v naši manjšinski sredi doslej odigral marginalno vlogo. Vanj je za-

občane slovenske narodnosti seznanili, kje je sploh ta urad. Vlada podkomisarka Giuliana Perrotta je na srečanju, ki je v sredo, 14. maja, potekalo prav v tem uradu, sprejela delegacijo predstavnikov slovenske manjšine, da bi jim orisala notranjo organizacijo urada in usluge, ki jih bo izpostavila nudila občanom slovenskega jezika. "Urad je bil vzpostavljen v zelo kratkem času in tako ni bilo možno urediti vseh potrebnih informativnih obeležij", je dejala funkcionarka, ki je med drugim

ca pri SKGZ, je Perrottova prosila, naj znotraj manjšine začne temeljito informativno akcijo o delovanju urada, ob tem pa bodo tudi v javnih uradih in na spletni strani prefekture (www.prefettura.trieste.it; E-pošta slov. okence@gmail.com) razobešeni urniki poslovanja državnega splošnega okenca. Podkomisarka je nato predlagala, naj se prisotni "srečamo na prihodnjem sestanku, da bomo preverili učinkovitost današnjih sklepov".

V uradu sta stalno prisotni uslužbenki prefekture in kvesture, ostali uslužbenci agencije za prihodke, agencije za carino in šolskega deželega urada pa so izmenično prisotni po polovičnem urniku. Predsednika Pavšič in Štoka sta izrazila zadovoljstvo in pripravljenost na sprožitev informativne akcije med družtvi, ki so člani krovnih organizacij. Pavšič je dejal, da bosta SKGZ in SSO spodbujala zamejce k izkoriščanju možnosti, ki jih zagotavlja zaščitni zakon, in poudaril, da bi bilo tovrstno splošno okence koristno tudi v videmski pokrajini. Štoka pa je izrazil potrebo, da pri tej pobudi masovno sodelujejo slovenski mediji.

IG



Foto Kroma

nega dogovora, ki so ga lani decembra podpisali vladni komisariat - prefektura, kvestura, deželna agencija za prihodke, deželna agencija za carino in deželni šolski urad. Splošno okence ima nalogo zagotoviti italijanskim državljanom slovenskega materinega jezika uporabo le-tega v

hajalo malo zamejcev tudi zato, ker pristojnosti urada kot tudi sama njegova lokacija niso bile povsem jasne: društvo Edinost je pred nedavnim opozorilo na te pomankljivosti z akcijo, pri kateri so predstavniki društva simbolno namestili na klančino, ki pelje do poslopja, tablo, da bi

zagotovila, da bo v kratkem na pročelju izobešena dvojezična tabla. Slovensko delegacijo, ki so jo sestavljali predsednika krovnih organizacij SKGZ in SSO Rudi Pavšič in Drago Štoka, predsednik ZSKD Marino Marsič, predsednik ZSŠDI Jure Kufersin, član SSO Igor Švab in Dorica Krešević, tajni-



Pred stopenetdesetimi leti se je Marija prikazala mladi pastirici Bernardki v Lurdu. Kopija kipa lurške Matere Božje je med svojim romanjem po Italiji prispela tudi v Trst, kjer je velika množica vernikov dočakala njen prihod na nabežju pred Velikim tgom. Kip Matere Božje je med drugim obiskal tudi Gorico.

OŠ OTON ŽUPANČIČ V GORICI Glasbena delavnica po Willemsovi metodi

Ko beseda zaživi...

Ob 25-letnici poimenovanja goriške osnovne šole v ulici Brolo po Otonu Župančiču so učitelji želeli na svojevrsten način zabeležiti ta pomembni mejnik in vzklija je zamisel za izrazno delavnico, ki bi potekala pod naslovom Ko beseda zaživi... Prvotno, obširen načrt, ki naj bi zajemal glasbeno, plesno in gledališko govorico, se je osredotočil predvsem na glasbeno izraznost, in sicer na spoznavanje glasbenih prvin po metodološkem sistemu flamskega glasbenika Edgarda Willemsa. Ta način soočenja z univerzalno govorico glasbe, ki je razširjen predvsem v latinskih deželah, je namenjen celoviti glasbeni vzgoji in vsestranskemu oblikovanju človeške osebnosti. Ima tudi filozofske in psihološke temelje. Zelo pomembno vlogo igra posluš. Kot nam je povedala koordinatorka, učiteljica Manuela Graunar, se je zamisel za tečaj porodila, ko je Michela De Castro, prof. na SCGV Emil Komel, ki je pred časom obiskovala v Vidmu triletni tečaj po metodi Willems, ponudila strokovno pomoč kot zunanja sodelavka šole. To glasbeno izkušnjo so lani izvedli v prvih dveh razredih in v zadnjih dveh letnikih vrtca, letos pa so jo razširili na vse ostale (tudi na malčke iz goriškega vrtca M. Fabiani). Največjo prednost imajo drugošolci, ki so glasbeni tečaj letos obiskovali že tretje leto. Ta ze-

lo temeljna in podrobna metoda, pri kateri naj bi se otrok naučil glasbe kot materinega jezika, celostno razvija otrokove sposobnosti, od prepoznavanja ritma, do harmonije, glasbene teorije ob tem seveda note, tone, poltone, takt itd. S tem sistemom poučevanja glasbe so bili lansko leto seznanjeni tudi učitelji, saj je Michela De Castro imela tudi zanje kratek tečaj, da bi imeli tudi sami širši vpogled v to. Ta metoda predvideva vsaj triletno nadgrajevanje. De Castrova je na šoli začela z osnovno stopnjo pri vseh učencih, njihovo znanje bo dopolnjevala v naslednjih letih, če bodo seveda šolske finance to dopuščale. Vsak razred je v letošnjem šolskem letu

imel dvanajsturni tečaj, ki se je vil od januarja dalje enkrat tedensko. Pri pouku so uporabljali tudi drobne, zelo raznolike instrumente, od nekakšne cevi do zvončkov za vzgojo k poslušanju. V tem kratkem času so se učenci naučili ogromno stvari, poučevanje je zelo dobro razčlenjeno in zaobjema vse, od teorije do prakse; preko specifičnih pesmi se naučijo po en takt. Ko učenci slišijo akord iz predelane pesmice, spoznajo, da je mol ali dur. Vsekakor, kot je zadržila Graunerjeva, je ta teorija zelo zanimiva in učinkovita. Sedaj se tečaj končuje in De Castrova, kot nam je sama dejala v pogovoru, je začela testno preverjanje znanja po posameznih razredih.



Michela De Castro



Učenci OŠ Oton Župančič iz Gorice na lanskoletnem nastopu Snovanja 2007

Ob koncu tečaja bodo otroci prejeli zanimive nagrade, ki so jih obljubili darovalci, Katoliška knjigarna, uredništvo Pastirčka, SCGV Emil Komel, Pecar in Sweet Spa. Vsak razred bo nagrajen posebej, nagrada pa bo šla tudi najboljšemu tečajniku in najboljšemu pianistu. Te podelitve bodo potekale slovesno zadnji dan pouka, 7. junija, ko bo ob 11.00 na Šoli O. Župančič glasbena revija, pri njej bodo otroke z glasbilo spremljali tudi nekateri starši, ki se ukvarjajo z glasbo. Otroci bodo izvajali vseh deset pesmi, ki so se jih naučili med letom, poleg seveda vseh drugih didaktičnih. Metoda namreč razvija teorijo in sočasno tudi glasbo, petje in smisel, ki jo ima vsaka pesem in ritmična spremljava. Ob tem tečaju glasbe je vzklija zamisel, da bi pridobljeno znanje

vpletili v sklepno šolsko prireditev, za katero se je navdušila De Castrova, ki je poskrbela, preko SCGV E. Komel, da je nastala izvirna glasbena pravljica. Za leto je po slikarici W. E. Schreiberja Ko so bili krokarji še pisani in po vsebinski predelavi učiteljic besedilo in glasbo napisala Mateja Černic, instrumentalno spremljavo pa je sestavil Mirko Ferlan. Slednjo bodo izvajali in posneli na zgoščenko učenci in učiteljice glasbene šole Komel, kajti iz tehničnih razlogov bi bilo na prireditvi težko izvajati glasbo v živo. Pri odski postavitvi je pomagala z režijskimi nasveti Vesna Tomsič, pisanost krokarjev si je zamislila Danila Komjanc, ostale kostume pa so si učenci OŠ Župančič spodilili pri vrstnikih na šolah P. B. Domen iz Sovodenj in F. Erjavec iz

Štandreža. Sooblikovalci šolske prireditve so poleg omenjenih seveda glavni protagonisti učenci in vsi učitelji, kajti vsak je pripomogel k njeni uresničitvi. Druga razreda sta npr. izoblikovala programski listič; učenci so narisali krokarje in spremljali nastanek zgibanke tudi v tiskarni. Otroci bodo oblečeni v majice z natisnjanim krokarjem. Pri prireditvi bodo na odru prav vsi učenci, 110 otrok!

Kako vsakdo od nas nosi pisano mavrico v sebi, bodo šolarji OŠ O. Župančič iz Gorice prikazali v Kulturnem centru Lojze Bratuž v sredo, 4. junija, v sklopu niza Snovanja SCGV E. Komel, v petek, 6. junija, pa kot sklepno prireditev ob koncu šolskega leta. Predstavi se bosta začeli ob 18. uri.

Iva Koršič

Kadrovanje ena od šibkih strani zamejskega nogometa Končno se nekaj naših nogometašev zanima za treniranje

Če v glavnini športov naša društva uspešno usposabljujejo za delovanje kluba neobhodno potrebne trenerje, je kadrovanje v tej smeri v zadnjih letih ena od slabosti oziroma šibkih točk zamejskega nogometnega gibanja. Povod za ta prispevek naj bo tečaj za nogometne trenerje, ki ga deželno združenje trenerjev AIAC prireja ta čas v Dolini v sodelovanju z deželno nogometno zvezo amaterjev FIGC - LND in v režiji gostitelja Športnega društva Breg. K projektu je bilo pripuščeno štirideset bodočih strategov iz Furlanije Julijske krajine. Tečajniki so v glavnem še aktivni nogometaši in vaditelji mladinskih ekip brez primerne usposobitve, kar nekaj prijavn pa so morali tudi zavrniti, ker je pač vsako leto število mest omejeno. Tečaj je izjemno zahteven (tudi finančno), saj traja pet tednov in predavanja so vsak dan od ponedeljka do petka od 18.00 do 22.30. Do-



voljena je odsotnost samo desetih ur od skupnih predvidenih 150. Takoj ob koncu obdobja lekcij bodo prve dni junija morali kandidati pred izpitno komisijo (predavatelj je več, glavni pa je nekdanji prvotligaški nogometaš Aldo Melder), ki bo odločala, ali so zreli za izkaznico UEFA B, ki dovoljuje treniranje v vseh mladinskih kategorijah in v članskih prvenstvih od tretje amaterske do vključno meddeželne D lige. Obvladati bodo morali široko pa-

čno torej se trenerskemu poklicu spet približuje skupina mladih domačih nogometnih navdušenec. Pred nekaj leti je sicer Miloš Tul v sodelovanju z Združenjem slovenskih športnih društev v Italiji vodil neuraden tečaj za slovenske trenerje, vendar pobuda je bila kratkotrajna, že vrsto let (dejansko po Tulu) pa ni izšel iz naših društev noben trener. Če na primer pogledamo stanje v zamejskih članskih enajstericah, najdemo v komaj minuli sezoni

2007/2008 na klopi od devetih postav samo dva slovenska trenerja (Davor Vitulič pri Bregu in Fabio Sambo pri Mladosti), pa še od teh dveh prihaja eden (Vitulič) s slovenske obale. Na mladinski ravni, kjer si seveda v klubih v večji meri prizadevajo, da bi bil pogovorni jezik med mladino na igrišču slovenski, pa je slovensko govorečih strokovnjakov v bistvu polovica, malodane vsi ti pa prihajajo iz Slovenije. Ali zamejskih trenerjev torej ni? Recimo, da jih je malo, zanimivo pa je tudi, da nekateri (Mikuš, Adamič, Babuder in nedvomno smo še na koga pozabili) ta čas ne trenirajo pri nas. Delno po lastni drugačni izbiri, včasih pa tudi zato, ker v slovenskih društvih niso pomislili nanje oziroma zanje v domačem okolju paradoksalno ni bilo prostora. Kakorkoli že, približevanje mladih trenerskega delu je vsekakor nad vse pozitivno in bo najbrž kmalu obrodilo sadove, saj bo nova generacija domačih trenerjev vendarle jamčila zadostno število slovensko govorečih in primerno usposobljenih strokovnjakov, da se mogoče ne bo treba več v tolikšni meri zatekati h krmarjem, ki ne izhajajo iz našega okolja in ki tudi ne poznajo (poleg jezika) vseh njegovih problematik in zakonitosti.

HC

NAMIZNI TENIS

Ženska A2 liga: Sandonatese - Kros Zadrudno
kroška banka 3:3

TENIS

Ženska B liga: Libero - Gaja 2:2

KOŠARKA

C2 liga - play-off: CBU - Jadran Mark 91:100

D liga - play-off: Breg - NBU 74:81

Prejeli smo Devinski grad in opozorilo

Pravzaprav ni opozorilo, ampak kar po srbsko "Pažnja", ne vem zago-tovo, komu je taka pažnja namenjena, ker tam verjetno, na področju Devina, ni bivših Jugoslovancev, več je

npr. v Gorici, ki še vedno ne vedo, da jim ni več potrebno pokazati potnega lista na meji za vstop v Slovenijo, ker ti ljudje mislijo, da je tam nekje za mejo (sedaj bivših Jugoslovancev) še vedno Jugo-

pokažejo s slovensko zastavo, na kateri je rdeča zvezda, te pa že vsaj 17 let ni več! Nič več se ne čudim, ko mi kdo omeni "nevedne" Amerikance, ki menda ne vedo, kje je Slovenija, da cel ocean je vmes in še kaj, sicer pa takoj za bivšo mejo z Italijo, nekateri prebivalci sploh ne vedo, s katero državo mejijo, kaj da bi se vedeli, da predsedujemo pol milijardni Evropi, torej 27 državam, da smo že 4 leta v



Slovencev, ki so prav tam nekoč bili bolj množično, saj je bil prav ta predel najbolj slovenski. Vendar za Slovence tam ni opozorila na previdnost, menda zaradi prodajalcev vprašljivega izvora blaga. Seveda pa zagnetov tam ni več Jugoslovancev, ker Jugoslavije ni več, zastave z zvezdo, ki tam straši, vsaj 15 let ni več! Vedno sem trdil, da je kar veliko število zelo nepoučenih prebivalcev prav blizu meje Italije s Slovenijo, in se prav nič ne motim, če tako trdim. Izkušnje, ki jih imam z nekaterimi prebivalci na nekdanji oni strani meje,

slavija. Morda se sliši smešno, kar trdim, je pa resnično in toliko bolj žalostno. Zelo prav bi bilo, da bi tudi ti s časom zaostali ljudje kdaj obiskali Slovenijo, pa ne le opravili obisk kakšne dobre gostile, ampak si ogledali kakšen del Slovenije, potem bi spremenili mnenje, ko bi Slovenijo primerjali s kakšnim kantonom v Švici, vendar tega ne storijo. Zakrknjenost nekaterih "zamejskih" prebivalcev Italije, pa ne le tistih, ki so se priselili iz južnih krajev, tudi tam živečih-avtoktonih prebivalcev in celo nekaterih tam živečih Slovencev, ki se včasih

tej vezji, da imamo tudi mi v Sloveniji denar, ki je evro, da smo v schengenskem območju in lahko potujemo brez potnih listov po celi Evropi, oziroma ni nam potrebno skozi nekdanje neprijetne kontrole na nekdanjih mejah, da je že minilo 17 let po razpadu Jugoslavije itd. Upam, da v prihodnje nam ne bo več potrebno gledati in brati nekakšnih opozoril v tujih jezikih, sicer nam namenjanih Slovencev, in čas bi že bil, da bi spoznali našo zastavo, v kateri že dolgo ni več zvezde.

Silvan Štokelj

